

(1) by replacing the first paragraph with the following:

“The training activities recognized by the Chamber shall fall within the following classes:”;

(2) by deleting clauses *b* and *d* of subparagraph (3) of the first paragraph;

(3) by adding the following subparagraph after subparagraph (4) of the first paragraph:

“(5) compliance:

(a) ethics and the professional practice of damage insurance;

(b) laws and regulations respecting the distribution of financial products and services;

(c) laws and regulations respecting the protection of personal information.”; and

(4) by deleting the second and third paragraphs.

2. Section 4.1 is replaced by the following:

“**4.1.** A representative who holds a certificate shall, for the reference period between 1 January 2010 and 31 December 2011, and every 24-month period thereafter, take part in training activities recognized by the Chamber and consisting of 20 PDUs in the subjects in the classes listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4.

The PDUs to be completed are as follows:

(1) 12 PDUs in the classes of insurance techniques, administration or law;

(2) 5 PDUs in the classes listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4; and

(3) 3 PDUs in the class of compliance.

A representative who is issued a certificate between 1 January 2010 and 31 December 2011, or over the course of any 24-month period thereafter, shall accumulate, in a subject listed in subparagraphs (1) to (5) of the first paragraph of section 4, one PDU for each complete month during which the representative holds a certificate, unless the representative has held the certificate for less than 6 months.

Members of the Chamber who obtain a certificate after passing the examinations prescribed by the Autorité des marchés financiers are exempted, for a period of 12 months after the examinations, from the requirement to accumulate PDUs.”.

3. Section 8 of the Regulation is amended by replacing the number “3” with the number “5”.

4. Section 14 of the Regulation is amended by replacing the words “Bureau des services financiers” with the words “Autorité des marchés financiers”.

5. This Regulation comes into force on 1 January 2010.

9334

M.O., 2009

Order number AM 2009-14 of the Minister for Transport dated 19 June 2009

An Act respecting off-highway vehicles
(R.S.Q., c. V-1.2)

Regulation to authorize the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc under the management of the Minister of Transport

THE MINISTER FOR TRANSPORT,

CONSIDERING section 47 of the Act respecting off-highway vehicles (R.S.Q., c. V-1.2), which provides that the Minister of Transport may, by regulation, allow certain types of off-highway vehicles to be operated on all or part of a public highway maintained by the Minister, on the conditions and for the period of time the Minister indicates;

CONSIDERING Order in Council 1162-2008 dated 18 December 2008 concerning the Minister for Transport, which authorizes the latter to perform the duties of the Minister of Transport relating to the application of the Act respecting off-highway vehicles;

CONSIDERING that the Club Quadri-Laus filed an application on 7 November 2007 so that the Minister of Transport authorizes the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc;

CONSIDERING that Municipalité de Notre-Dame-du-Laus passed a resolution on 4 December 2007 whereby it informs the Minister of Transport that if traffic is authorized by the Minister on chemin Poisson-Blanc, the municipality is willing to amend its by-law to authorize motorized all-terrain vehicles to be operated on certain municipal roads, namely chemin Rapide-du-Fort, to complete the off-highway vehicle route;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to authorize the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc under the management of the Minister of Transport was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 February 2009 with a notice that it could be made by the Minister for Transport on the expiry of 45 days following that publication and that any interested person could submit comments before the expiry of the 45-day period;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation to authorize the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc under the management of the Minister of Transport without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to authorize the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc under the management of the Minister of Transport, attached to this Minister's Order, is hereby made.

NORMAN MACMILLAN,
Minister for Transport

Regulation to authorize the operation of motorized all-terrain vehicles on a portion of chemin Poisson-Blanc under the management of the Minister of Transport

An Act respecting off-highway vehicles
(R.S.Q., c. V-1.2, s. 47)

1. The operation of motorized all-terrain vehicles, referred to in subparagraph 2 of the first paragraph of section 1 of the Act respecting off-highway vehicles (R.S.Q., c. V-1.2), is authorized on a portion of chemin Poisson-Blanc (27501-01), situated in the territory of Municipalité de Notre-Dame-du-Laus (79005) and for a length of 5,915 metres, from chaining 3 + 745 to chaining 9 + 760.

2. The operation of motorized all-terrain vehicles on the portion of road described in section 1 is authorized between 6:00 a.m. and 10:00 p.m.

3. The driver of a motorized all-terrain vehicle must comply with the traffic rules that apply on that portion of road under the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2).

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* and ceases to have effect on the fifteenth day following the day of the fifth anniversary of that publication.

9332